

## Vyhlasenie ponukového konania

**Mestské kultúrne stredisko v Galante** (ďalej len „MsKS“), **Mierové námestie č. 942/3, 924 18 Galanta**, ako správca príležitostného trhu – Galantské trhy (ďalej aj „GT24“) a v súlade s Všeobecne záväzným nariadením Mesta Galanta č. 25/2014, ktorým sa vydáva Trhový poriadok pre príležitostný trh – Galantské trhy v znení neskorších zmien a doplnkov

### VYHLASUJE

#### ponukové konanie na nájom predajných miest počas XXXVIII. ročníka Galantských trhov

#### 1. Ponukové konanie (ďalej len „PK“) a náležitosti ponuky

##### 1.1. Identifikácia Vyhlasovateľa

Obchodné meno Vyhlasovateľa: Mestské kultúrne stredisko v Galante

Sídlo: Mierové námestie 942/3,  
924 18 Galanta

IČO: 00 059 404

##### 1.2. Predmet ponuky a obsahové náležitosti

Predmetom ponukového konania je prenájom predajných miest (ďalej len „pm“) na nádvorí Novogotického kaštieľa (ďalej len „NgK“) počas XXXVIII. ročníka Galantských trhov (ďalej len „Podujatie“) na C KN pozemku p. č. 1853/5, ktorý je zapísaný na LV č. 5954 vedenom Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom, pre obec a k. ú. Galanta.

Špecifikuje predmet ponuky:

Poradové číslo (pm)	Druh pm *	Rozmer pm	Výmera plochy v m <sup>2</sup>
N1	A	6x3m	18m <sup>2</sup>
N2	A	6x3m	18m <sup>2</sup>
N3	C	6x3m	18m <sup>2</sup>
N4	A	6x3m	18m <sup>2</sup>
N5	A	6x3m	18m <sup>2</sup>
N6	A	6x3m	18m <sup>2</sup>
N7	B	6x3m	18m <sup>2</sup>
N8	A	6x3m	18m <sup>2</sup>
N9	A	6x3m	18m <sup>2</sup>

\* uvedené nižšie „Stručný popis“

**Doba nájmu:** 08., 09., 10.08.2024 - spolu 3 dni.

**Minimálna cena 1 500,- € (slovom: jedentisícpäťsto eur) /3 dni za jednotlivé predmety ponuky (minimálna požadovaná cena za predajné miesto)**

**Predajné miesta je možné prenajať jednotlivito.**

**Účel nájmu:** predaj občerstvenia (jedlá a nápoje)

**Stručný popis:**

Predajný priestor je určený na predaj občerstvenia na Podujatí, pričom sa definuje ako „občerstvenie s prípravou jedál na mieste“.

- A.) gastro - jedlá a nápoje s vylúčením predaja vín,
- B.) káva, iné nápoje a malé pochutiny s vylúčením predaja vín,
- C.) cukrárske, pekárenské gastro a nápoje s vylúčením predaja vín

Nájomca je povinný:

- a.) riadiť sa **Organizačnými pokynmi pre účastníkov GT24** (zverejnené na stránke [www.trhy.galanta.sk](http://www.trhy.galanta.sk)) a príslušnými ustanoveniami zákonov, ktoré sa vzťahujú na predaj potravinového tovaru – rýchle občerstvenie,
- b.) v súlade s vyššie uvedeným si má možnosť nájomca u správcu príležitostných trhov zaplatiť jednorazový poplatok za elektrickú energiu vo výške 100,- € (na dobu trvania podujatia a jedno predajné miesto) a napojenie na odber vody vo výške 30,- € (na dobu trvania podujatia a jedno predajné miesto),
- c.) nakoľko ide o segment predaja tovaru, pri ktorom môže dochádzať k znečisteniu predajnej plochy, prenajímateľ **je povinný** uhradiť kauciu vo výške 200,- €. Po skončení podujatia sa kaucia nájomcovi vráti v prípade, ak bude prenajatá plocha vrátená bez znečistenia,
- d.) ponúkať gastronomicky zaujímavý sortiment – viac druhov jedál
- e.) Odvoz a likvidáciu odpadu:
  - Vyhlasovateľ zabezpečí nájomcovi likvidáciu komunálneho a triedeného odpadu tak, že v priestore predaja za týmto účelom zabezpečí zberné nádoby a odvoz odpadu sa vykoná v ranných hodinách 9.8., 10.08. a 11.08.2024
  - Nájomca si na vlastné náklady zabezpečí likvidáciu použitých olejov.
- f.) zabezpečiť na vlastné náklady priebežné upratovanie predmetu nájmu,
- g.) niesť zodpovednosť za prípadné škody, ktoré vzniknú zriadením a prevádzkovaním predmetu nájmu a zabezpečiť ich odstránenie v plnej výške a na vlastné náklady,
- h.) predložiť revízne správy k zariadeniam, ktoré bude používať a budú pripojené na odber elektrickej energie (ďalej len „EE“) cez zariadenia správcu trhov (ak túto podmienku nesplní, nebude pripojení k odberu EE),
- i.) dodržiavať skutočnosť, že celom priestore nádvoria je prísny **ZÁKAZ** používania otvoreného ohňa!
- j.) rešpektovať, že zo sektoru „nádvorie“ sa vylučuje predaj vína,
- k.) po ukončení nájomného vzťahu nájomca uvedie prenajaté priestory do pôvodného stavu s prihliadnutím na bežné opotrebenie užívaním a odovzdá ich protokolárne prenajímateľovi,
- l.) v prípade záujmu je možné u Vyhlasovateľa dohodnúť obhliadku predmetu ponuky.

**1.3. UCHÁDZAČ PK**

Uchádzačom PK je osoba, ktorá podá ponuku do PK v súlade s požiadavkami špecifikovanými v podmienkach PK.

Uchádzačom v ponukovom konaní nemôže byť:

- a.) primátor mesta ako štatutárny zástupca Mesta Galanta,

- b.) zamestnanec Mesta Galanta,
  - c.) osoba blízka osobe uvedenej v bode a.), b.),
  - d.) hlavný kontrolór Mesta Galanta,
  - e.) právnická osoba, ktorú osoba v bode a.) a b.) ovláda v čase, keď sa uskutočnilo PK,
  - f.) právnická osoba, ktorá je ovládaná osobou uvedenou v bode d.) v čase, keď sa uskutočňuje PK,
  - g.) poslanci Mestského zastupiteľstva Galanta,
  - h.) fyzická/právnická osoba, ktorá nemá vyrovnané všetky záväzky voči Mestu Galanta
- Nikto nemôže podať ponuku za osobu uvedenú v bode 1.3. a.) až h.).

#### **1.4. PODMIENKY PK**

##### **1.4.1. Predloženie ponuky**

- 1.4.1.1.** Za platne predloženú ponuku sa považuje tá, ktorá je Uchádzačom predložená v súlade s podmienkami PK na predmet ponuky.
- 1.4.1.2.** Celá ponuka Uchádzača vrátane dokladov a dokumentov musí byť vyhotovená v slovenskom jazyku.
- 1.4.1.3.** Ponuka doručená na adresu Vyhlasovateľa sa Uchádzačovi nevracia, ale zostáva ako súčasť dokumentácie o PK.
- 1.4.1.4.** Ponuka musí byť podpísaná osobou alebo osobami oprávnenými konať v mene Uchádzača alebo osobou alebo osobami konajúcimi na základe úradne osvedčenej plnej moci, pričom takáto plná moc musí byť súčasťou ponuky.
- 1.4.1.5.** Ponuka musí byť vyhotovená v písomnej forme, tak aby bol trvale zachytený jej obsah a spôsobom, ktorý bude pre fyzickú osobu čitateľný. **Uchádzačovi sa odporúča, aby prioritne použil zverejnený vzor „Ponuka“.** Samotné nedodržanie tohto vzoru však nemá za následok neplatnosť predloženej ponuky, ale predložená ponuka sa posudzuje z hľadiska dodržania obsahových náležitostí.
- 1.4.1.6.** Potvrdenia, doklady a iné dokumenty tvoriace ponuku a požadované v tomto PK môžu byť predložené ako kópie.

##### **1.4.2. Náklady na prípravu a predloženie ponuky**

Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša Uchádzač bez akéhokoľvek finančného alebo iného nároku voči Vyhlasovateľovi.

##### **1.4.3. Účel nájmu**

**Komerčné využitie.**

##### **1.4.4. Obsah ponuky**

###### **A. Obsah predloženej ponuky tvoria:**

- 1. identifikácia Uchádzača,
- 2. predmet ponuky,
- 3. **celková cena za nájom v €. Cena predložená v cenovom návrhu ponuky musí byť vyššia, minimálne však rovná ako stanovená minimálna cena,**
- 4. čestné vyhlásenie Uchádzača, že:
  - a) všetky záväzky voči Mestu Galanta a Vyhlasovateľovi má vysporiadané,
  - b) s podmienkami PK súhlasí,
- 5. záväzok Uchádzača, že bude účel navrhnutý Vyhlasovateľom dodržiavať po dobu trvania nájmu a nepostúpi ho inému
- 6. ďalšie údaje uvedené v tlačive „Ponuka“.

**B. Súčasťou predloženého tlačiva „Ponuka“ musia byť pre právnickú osobu - podnikateľa alebo fyzickú osobu podnikateľa prílohy:**

- Kópiu výpisu z obchodného registra/kópia živnostenského oprávnenia
- Rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva (Stánky s občerstvením)
- Kópia strany Záznamy daňového úradu z knihy elektronickej registračnej pokladne, alebo iný doklad, ktorým sa preukáže pridelené registračné číslo patriace žiadateľovi.

**1.4.5. Komunikácia medzi Vyhlasovateľom a Uchádzačmi**

**1.4.5.1.** Poskytovanie vysvetlení a iná komunikácia medzi Vyhlasovateľom a Uchádzačmi sa bude uskutočňovať telefonickým kontaktom, písomnou formou (poštovou zásielkou, doručením osobne, elektronickou poštou).

**1.4.5.2.** Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zmeniť podmienky PK.

**1.4.5.3.** Ak si Vyhlasovateľ uplatní toto právo je povinný to neodkladne oznámiť všetkým jemu známym Uchádzačom písomnou formou.

**1.4.6. Predkladanie ponúk**

**1.4.6.1.** Ponuku možno zahrnúť do PK len v prípade, ak obsah ponuky zodpovedá podmienkam PK.

**1.4.6.2.** Uchádzač vloží ponuku do samostatného obalu. Obal musí byť uzatvorený.

**1.4.6.3.** Obal ponuky musí obsahovať nasledovné údaje:

- a) obchodné meno a adresu Vyhlasovateľa : **Mestské kultúrne stredisko v Galante, Mierové námestie č. 942/3, 924 18 Galanta**
- b) označenie a adresu Uchádzača (názov alebo obchodné meno a adresa sídla alebo miesta podnikania),
- c) označenie „**PONUKOVÉ KONANIE - NEOTVÁRAŤ**“
- d) heslo „**Prenájom predajného miesta č. ....**“

**1.4.7. Miesto na predkladanie ponúk**

**1.4.7.1.** Ponuku je potrebné doručiť poštou alebo osobne na adresu: **Mestské kultúrne stredisko v Galante, Mierové námestie č. 942/3, 924 18 Galanta do 20.06.2024**

**1.4.7.2.** Ak bude Uchádzačom doručená ponuka na sekretariát MsKS osobne, sekretariát na vyžiadanie Uchádzača potvrdí Uchádzačovi prevzatie zásielky, pričom v potvrdení uvedie miesto, dátum a čas prevzatia zásielky.

**1.4.7.3.** Podrobnejšie informácie a pokyny môže Uchádzač dostať na adrese: Mestské kultúrne stredisko v Galante, Mierové námestie č. 942/3, 924 18 Galanta, +421 951 728 109, trhy@domkulturyga.sk v pracovnom čase od 9:00 hod. - 14:00 hod.

**1.4.8. Vyhodnotenie ponúk**

**1.4.8.1.** Komisionálne vyhodnotenie predložených ponúk sa uskutoční do päť pracovných dní od uzávierky podania ponuky a je **neverejné**.

**1.4.8.2.** Uchádzač môže byť prítomný pri otváraní obálok, ktoré sa uskutoční 21.06.2024 o 10.00hod vo fajčiarskom salóniku- prízemie na Mestskom úrade v Galante, Mierové námestie 940/1

**1.4.8.3.** Ponuky, ktoré nebudú obsahovať všetky požadované doklady budú z PK vyradené a nebudú zaradené do vyhodnotenia.

**1.4.8.4.** O vyhodnotení ponúk sa spisuje zápisnica.

#### 1.4.9. Ponuky Uchádzačov vylúčené z PK

Z PK sa vylučujú ponuky Uchádzačov:

- ktoré neobsahujú všetky požadované údaje uvedené v podmienkach PK
- ktorí, nemajú vyrovnané finančné záväzky voči Mestu Galanta

#### 1.4.10. Kritériá vyhodnotenia PK:

**Kritériom vyhodnotenia PK je najvyššia ponúkaná cena v € / za predajné miesto.**

Víťazom PK sa stáva uchádzač, ktorý ponúkol v PK najvyššiu cenu za predmet ponuky.

Pri rovnosti najvyšších cenových ponúk Vyhlasovateľ vyzve týchto Uchádzačov v lehote do troch (3) pracovných dní od zasadnutia vyhodnocovacej komisie na doručenie ich novej navýšenej ponuky s dodržaním podmienok podľa bodov 1.4.6.2. a 1.4.6.3 **osobne** na adresu:

**Mestské kultúrne stredisko v Galante, Mierové námestie č. 942/3, 924 18 Galanta.**

#### 1.4.11. Výsledky ponukového konania

1.4.11.1. Vyhlasovateľ do troch pracovných dní po zasadnutí vyhodnocovacej komisie oznámi výsledky PK každému Uchádzačovi na adresu uvedenú v ním doručenej ponuke.

1.4.11.2. PK sa považuje za ukončené na základe niektorej z týchto skutočností:

- a) zrušením PK,
- b) neprijatím žiadnej ponuky Uchádzača/ov,
- c) márnym uplynutím lehoty na predkladanie ponúk (nebola doručená žiadna ponuka).
- d) výberom uchádzača, ktorý na konkrétny predmet ponuky predložil najvyššiu cenu

1.4.11.3. Až do ukončenia PK Vyhlasovateľ neposkytuje informácie o jeho priebehu ani žiadne iné informácie, ktoré by mohli ovplyvniť výsledky vyhodnotenia.

1.4.11.4. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- odmietnuť všetky predložené ponuky ako aj zrušiť PK,

1.4.11.5 Víťazovi/víťazom ponukového konania na jednotlivé predmety ponuky bude sprístupnené vydražené miesto v online predajnom systéme [www.trhy.galanta.sk](http://www.trhy.galanta.sk) v ktorom si uhradí predmet ponuky v ním vydraženej sume.

### 1.5 OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Získané osobné údaje Uchádzača budú spracované za účelom nájmu predajného miesta na Podujatie.

Uchádzač podaním ponuky vyhlasuje, že sa oboznámil s podmienkami a princípmi ochrany osobných údajov na stránke [www.trhy.galanta.sk](http://www.trhy.galanta.sk) a svoje osobné údaje poskytol v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V Galante dňa 07.06..2024

Ing. Anna Kivarothová, v. r.  
riaditeľka MsKS Galanta

#### Prílohy:

1. tlačivo Ponuka, Čestné vyhlásenie Uchádzača
2. mapa nádvorie NgK

# Cenová PONUKA

Za prenájom predajného miesta na nádvorí NgK počas XXXVIII. ročníka Galantských trhov (08.08.-10.08.2024).

Identifikácia Uchádzača:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Predmet ponuky, predajné miesto č. :

.....

Sortiment ponúkaného občerstvenia:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Celková cena za nájom v €.**

(Cena predložená v cenovom návrhu ponuky musí byť vyššia, minimálne rovná ako stanovená minimálna cena)

.....

## Čestné vyhlásenie Uchádzača.

Uchádzač:

.....  
.....

Čestne vyhlasuje, že:

1. má voči Mestu Galanta a Vyhlasovateľovi vyrovnané všetky finančné záväzky,
2. súhlasí s podmienkami ponukového konania,
3. že bude účel navrhnutý Vyhlasovateľom dodržiavať a nepostúpi predajné miesto inému.

.....

park

